

РЕШЕНИЕ

№ 707/ 23.04.2014г., град Бургас

В ИМЕТО НА НАРОДА

Бургаският районен съд, осми наказателен състав
на двадесет и шести март, две хиляди и четиринадесета
в публично заседание в следния състав:

Председател : Петя Георгиева

Секретар: Атанаска Русева

Прокурор:

като разгледа докладваното от съдията Георгиева наказателно административен характер дело № 5479 по описа за 2013 година, за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е образувано по повод жалбата на „Скат ТВ” ООД, ЕИК 102663917 със седалище и адрес на управление гр.Бургас, ж.к.”Зорница”, бл.47, ет.3 партерен против наказателно постановление № РД-10-77/03.12.2013г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което за нарушение по чл.126а, ал.5, т.2 вр. чл.125в, т.2 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ на жалбоподателя е наложена имуществена санкция в размер на 7000 лева. С жалбата се релевират доводи за незаконосъобразност и необоснованост на постановлението с искане за неговата отмяна.

Жалбата е подадена от надлежна страна, в срока по чл.59, ал.2 от ЗАНН и е процесуално допустима.

Процесуалният представител на СЕМ оспорва жалбата. Моли съда да потвърди обжалваното постановление, като излага подробни съображения в хода на съдебните прения.

Съдът, след като обсъди събраните по делото доказателства и съобрази закона, намира за установено от фактическа страна следното :

На 11.11.2013г. при извършена служебна проверка в административната сграда на СЕМ – гр.София, бул.”Шипченски проход” № 69, контролни органи на СЕМ са установили, че „Скат ТВ” ООД няма сключени договори за придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми за периода 25.02.2013г.-24.08.2013г.. Констатирано е, че предприятието разпространява програми без надлежно уредени авторски права в нарушение на чл.126а, ал.5, т.2 от ЗРТ.

Горезложените фактически констатации са квалифицирани, като нарушение по чл.126а, ал.5, т.2 вр. чл.125в, т.2 от ЗРТ., за което на жалбоподателя „Скат ТВ” ООД, като предприятие, разпространяващо български и чуждестранни програми, вписано в регистъра на КРС по чл.33, ал.1, т.1 от ЗЕС на 14.11.2013г. е съставен акт за установяване на административно нарушение.

Актът е връчен на упълномощено лице. При съставяне на акта не са направени възражения. След изтичане на тридневния срок по чл.44, ал.1 от ЗАНН е депозирано писмено възражение от управителя на „Скат ТВ” ООД.

Административнонаказващият орган сезиран с преписката по акта е приел фактическите констатации за безспорно доказани и е издал обжалваното наказателно постановление, с което за нарушение по чл.126а, ал.5, т.2 вр. чл.125в, т.2 от ЗРТ е наложил имуществена санкция в размер на 7000 лева.

Съгласно разпоредбата на чл.126в, т.2 от ЗРТ предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца актуализиран списък на разпространяваните

програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми. По делото не е предмет на спор, че жалбоподателят „Скат ТВ” ООД е предприятие, разпространяващо български и чуждестранни програми на територията на населени места в областите Бургас, Търговище, Разград и Смолян с регистрация в регистъра на КРС по чл.33, ал.1, т.1 от ЗЕС. За нарушение на разпоредбите на чл.125в и по-конкретно за разпространение на програми без надлежно уредени авторски и сродни права законодателят е предвидил имуществени санкции от 7000 до 30 000 лева. – чл.126в, т.2 от ЗРТ.

Съдът намира, че при съставяне на акта и при издаване на атакуваното наказателно постановление не са спазени изискванията, визирани в разпоредбите на чл.42, т.5 и чл.57, ал.1, т.5 от ЗАНН. В акта, така и в наказателното постановление липсва описание на извършеното нарушение и обстоятелствата, при което е било извършено. Констатациите от извършената проверка, обективирани в описателната част на акта касаят липсата на сключени договори за придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми за периода 25.02.2013г.-24.08.2013г.. В обстоятелствената част на акта и обжалваното постановление констатациите съвпадат със законния състав на нарушението, като не се съдържат конкретни данни за произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми, които са били с неуредени права за посочения период. По този начин е било нарушено в сериозна степен правото на защита на жалбоподателя, който бидейки нарушител е имал гарантираното от закона право да узнае какви са конкретните обвинения, за да организира адекватно защитата си. Така описаните нарушения в процедурата по съставяне на акта и издаденото въз основа на него постановление обуславят неговата незаконосъобразност. Същите не могат за бъдат санирани в настоящият етап от производството, поради което се явяват абсолютно основание за отмяна.

За осъществяване на състава на нарушението чл.126а, ал.5, т.2 вр. чл.125в, т.2 от ЗРТ от обективна страна е достатъчно да е налице разпространение на програми без надлежно уредени авторски и сродни права. Липсата на релевантна конкретика за разпространяваните програми с неуредени авторски и сродни права за посочения период определя издаденото наказателно постановление като необосновано.

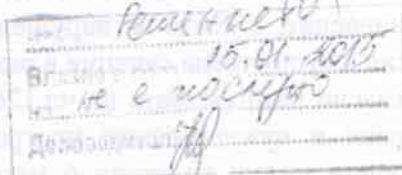
Предвид изложените съображения Бургаският районен съд на основание чл.63, ал.1 от ЗАНН

РЕШИ:

ОТМЕНЯ наказателно постановление № РД-10-77/03.12.2013г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии /СЕМ/, с което за нарушение по чл.126а, ал.5, т.2 вр. чл.125в, т.2 от Закона за радиото и телевизията /ЗРТ/ на „Скат ТВ” ООД, ЕИК 102663917 със седалище и адрес на управление гр.Бургас, ж.к.„Зорница”, бл.47, ет.3 е наложена имуществена санкция в размер на 7000 лева.

Решението подлежи на обжалване с касационна жалба пред Административен съд-гр.Бургас, в 14-дневен срок от съобщението на страните.

Председател



РЕШЕНИЕ

№ 97 /15.01.2015 година, град Бургас

Административен съд - Бургас, на двадесет и трети октомври две хиляди и четиринадесета година, в открито заседание, в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Станимира Друмева
ЧЛЕНОВЕ: Даниела Драгнева
Веселин Енчев

при секретар Гинка Фортунова и прокурор Андрей Червеняков
разглежда докладваното от съдия Енчев КНАХД № 1233/2014 година

Производството по чл.63 ал.1 от ЗАНН във връзка с глава XII от АПК.

Образувано е по касационна жалба, подадена от процесуален представител на председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ) против решение № 707/23.04.2014 година по н.а.х.д. № 5479/2013 година на Районен съд – Бургас (РС), с което е потвърдено наказателно постановление № РД – 10 - 77/03.12.2013 година (НП) на председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ).

С НП, за нарушение на чл. 125в т.2 във връзка с чл. 126а ал.5 т.2 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ), на основание чл.126а ал.1 от ЗРТ, на „СКАТ ТВ” ООД с ЕИК 102663917 е наложена имуществена санкция в размер на 7 000 лева.

Касаторът оспорва законосъобразността на решението. Твърди, че то не е обосновано, а извършването на нарушението е доказано в производството пред РС.

Иска се отмяна на решението на РС и потвърждаване на НП.

Ответникът по касацията, чрез процесуален представител, в писмено становище оспорва жалбата. Претендира, че решението е правилно и законосъобразно.

Прокурорът пледира основателност на жалбата.

Касационната жалба е процесуално допустима – подадена е в срок и от надлежна страна.

Разгледана по същество, тя е неоснователна.

С НП, дружеството, като предприятие, вписано в регистъра на КРС по чл. 33 ал.1 т.1 от ЗЕС, е санкционирано за това, че при извършена служебна проверка на 11.11.2013 година в административната сграда на СЕМ, е било установено, че няма сключени договори за придобиването на правата за разпространение на аудио – визуални произведения, включени в разпространяваните от него програми за периода 25.02.2013 – 24.08.2013 година.

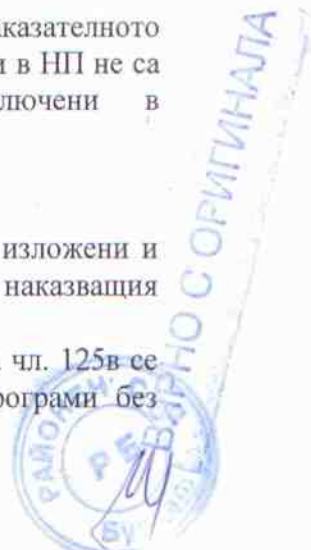
РС е отменил НП, като е приел, че е в административнонаказателното производство е допуснато съществено процесуално нарушение – в АУАН и в НП не са били посочени конкретно аудио-визуалните произведения, включени в разпространяваните програми, които са били с неуредени права.

Решението е правилно, като краен резултат.

Не са налице твърдените процесуални пороци в решението на РС.

Фактичката обстановка по спора е установена коректно, като са изложени и мотиви относно правната квалификация на нарушението, направена от наказващия орган.

Съгласно чл. 126а ал.5 т.2 от ЗРТ, за нарушение на разпоредбите на чл. 125в се налагат имуществени санкции, както следва: за разпространение на програми без надлежно уредени авторски и сродни права - от 7000 до 30 000 лв.



Според чл. 125в т.2 от ЗРТ, предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми.

Така, според нормата на чл. 125в т.2 от ЗРТ, посочена като нарушена, на субекта е вменено задължение през определен период от време да *предоставя* на държавния регулатор списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на съответните аудиовизуални продукти. Санкционната норма на чл. 126а ал.5 т.2 от ЗРТ, обаче, предвижда имуществена санкция за *разпространение на програми* без надлежно уредени авторски и сродни права.

Съгласно § 1 т.1 и т.3 от ДР на ЗРТ, "разпространение на програми" е първоначалното предаване или излъчване, независимо от използваната технология, на радио- или телевизионна програма, предназначена за приемане от слушатели или зрители, което включва и обмена (препредаването) на програми между оператори, за да бъдат приети от аудиторията, но не включва електронни съобщителни услуги за индивидуално ползване. "Програма" е система от всички елементи, които създава и разпространява операторът, и която е носител на определено съдържание, разпределено в часова схема.

С НП търговецът е санкциониран не за това, че излъчва аудио-визуални произведения, без уредени авторски и сродни на тях права, а за това, че разпространява програми, без тези права да са уредени.

Общественият интерес, които се защитават с нормата на чл. 126а ал.5 т.2 от ЗРТ, налагат, при установяване на излъчване на определени програми, без надлежно уредени авторски и сродни права, актосъставителят да посочи за коя/кои (конкретно) от всички програми, излъчвани от оператора, е било установено разпространение без надлежно уредени права. Доколкото това не е сторено, нито в АУАН, нито в НП, издадено въз основа на него, което води до непълно описание на фактическата обстановка по нарушението, правото на защита на санкционирания субект е било засегнато, като той е бил лишен от възможност да установи конкретно за какво деяние е наказан.

В този смисъл, лицето незаконосъобразно е било санкционирано от СЕМ, а РС е отменил правилно НП. Касационната жалба следва да се отхвърли.

С оглед на изложеното, съдът

Р Е Ш И

ОСТАВЯ В СИЛА решение № 707/23.04.2014 година по н.а.х.д. № 5479/2013 година на Районен съд – Бургас.

Решението е окончателно.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



ЧЛЕНОВЕ:



ВЕРНО С ОРИГИНАЛА